

Questions from July 17, 2009

1. (P. 16) Is it obligatory that ALL the people involved in the tender submit a statutory declaration? We would like to include much wider range of experts besides the working group, mentioned in 3.5.2. So we need to know if they all need to submit this declaration.

Answer in English: As stated in the first sentence of section 3.5.2., these conditions relate to *selected experts* (as specified in the list, the “guarantors”). The main purpose of the statutory declaration is to make sure that the contracting authority could in principle verify that the information provided is accurate; hence the requirement to specify what underlying documents (such as certificates) were verified by the supplier for the selected experts.

Answer in Czech: Jak vyplývá z první věty sekce 3.5.2., podmínky stanovené v této sekci se vztahují k vybraným pracovníkům (viz seznam oblastí a garantů). Hlavním cílem čestného prohlášení je umožnit zadavateli kontrolu uvedených informací; proto také zadavatel vyžaduje informace o typu dokumentů (např. certifikáty), které kvalifikaci prokazují a byly zkontrolovány uchazečem.

2. (P. 16) Can you please clarify the description of the data required in this statutory declaration: “data identifying the certificate of education, the institution where a team members attained his/her practice, a certificate of professional examination”. Is it enough, if the individual CVs are signed by the person, declaring that all the given information is true?

Answer in English: It is enough to certify the information for each CV, provided that the underlying documents (certificates, diplomas, etc.) are clearly stated and, thus, allow for verification.

Answer in Czech: Stačí podepsaná CV, pokud jsou v nich specificky uvedeny podkladové dokumenty (certifikáty, diplomy, atd.), takže je možné informace v případě potřeby ověřit.

3. (P. 16) Regarding the requirements for the Administrator, is a Master Degree from a UK university considered as equivalent to the “Certificate of Advanced English”?

Answer in English: Yes.

Answer in Czech: Ano.

4. Is the business sector financed by public RD funds “intentionally” excluded from the list of evaluated research organizations (related to p. 5; d)ii)

Answer in English: This omission was unintentional. This sector ought to be assessed together with the other stated types of RD organizations.

Answer in Czech: Jde o neúmyslné neuvedení daného typu organizací, které by měly být hodnoceny také spolu s dalšími uvedenými na seznamu.